DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XLI. ZATURDAG den 5den NOVEMBER 1853. No. 45.

GEMENGDE BERIGTEN.

Nu de krooning van Keizer Napoleon III weder ter sprake is gebragt, zal het volgende wel met belangstelling worden gelezen. Tot heden zyn dertig Keizers door Pausen gekroond. De eerste krooning geschiedde te Konstantinopel den 30sten Maart 525, Keizer Justimanus I door Paus Johannes I; de laatste had plaats te Parys den 2 December 1804, Napoleon I door Pius VII. Onder de dertig gekroonden waren 18 Duitschers, 9 Franschen (met inbegrip van Napoleon), 2 Italianen en 1 Griek of liever Rumelier. De laatste krooning vóór die van Napoleon was die van Karel V door Clemens VIII, te Bologna in 1630. Van de 30 krooningen werden 26 te Rome en 1 te Rheims (Lodewyk de vrome door Stefanus IV, in 816) volbragt. De heer Hery, een geestelyke te Rome, heeft een werk over die krooningen te Parys doen uitgeven, en besluit zyne inleiding met deze woorden: "Is de reeks krooningen met die van 1804 onherroepelyk gesloten? Of zullen zy herhaald worden? Zal Italië of Frankryk zulk eene plegtigheid in zyn midden zien? Dit is een geheim der toekomst. Onze stelling als geschiedschryver bepaalt zich tot de mededeeling van het verledene."

De vader der bruid van den Keizer van Oostenryk, Hertog Max van Beijeren, is zeer ryk en een beschermer van kunstenaars, dichters en geleerden. Hy zelf is dichter en componist. Verscheiden door hem vervaardigde tooneelspelen worden jaarlyks op het koninklyk hoftheater te Munchen met grooten byval opgevoerd. Zy stellen meestal tafereelen uit het Beijersche bergleven voor. De hertog is een hartstogtelyk jager en de afgod der bergjagers, wier beschermer hy is. Des zomers wandelt hy in het gebergte van huis tot huis, van hut tot hut, en gaat zeer vriendschappelyk met de bergbewoners om, die hem Vader Max noemen. Den 9 September jl. zou hy te Tegernsee zyn zilveren bruiloft vieren.

De prinses Amalia Marie Charlotte van Wasa, welke den 1 September plotseling is overleden op het kasteel te Haking, was den 22 Febr. 1805 geboren, en de jongste dochter van wylen den koning Gustaaf van Zweden, die 29 Maart 1809 afstand deed van de kroon, alsmede zuster van prins Gustaaf van Wasa en tante van de onlangs met prins Albert van Saksen gehuwde prinses Karolina van Wasa.

De bekende hoofdrekenaar Dase is naar Berlyn beroepen tegen 250 thaler 's jaars en extra-renumeratie voor de te bewyzen diensten.

De Paus moet niet byzonder ingenomen zyn met den afloop der onderhandelingen betreffende de heilige plaatsen en over het deel der Roomsch katholyken in het Oosten, na de laatste gebeurtenissen. Mgr. *Valerga*, de patriarch van Jeruzalem heeft, naar men zegt, aan al de bisschoppen van Frankryk geschreven, om zich te beklagen over de laatste firmans van den Sultan, en de gebeden der geestelykheid ter gunste der Roomsche eeredienst aldaar af te smeeken.

Van onderscheidene zyden wordt verzekerd, dat Rusland er ernstig op bedacht is om de volkomene emancipatie der Donauvorstendommen van de Turksche opperheerschappy tot stand te brengen. De Czaar zal de vorstendommen, voorloopig althans, wel niet in zyn Ryk inlyven, maar de alvermogende protector er van zyn. Ofschoon geene bewyzen voorhanden zyn, die dit bevestigen, vindt deze mededeeling veel geloof en is zy niet van waarschynlykheid ontbloot.

De hoop op eene vergrooting van Griekenland, die aldaar by velen opgewekt schynt te zyn door Ruslands dreigende houding tegen de Porte, werd op eene wyze aan den dag gelegd die, volgens een berigt van Engelsche dagbladen, van de zyde der beschermende mogendheden ernstig berispt is geworden.— Die dagbladen zeiden tevens dat Griekenland in het sedert zyne vrymaking verloopen vierde gedeelte eener eeuw weinig of niet vooruitgegaan was, en dat het alzoo door de wyze, waarop het zich de onafhankelykheid ten nutte maakte, althans geene aanspraak op eene vergrooting van zyn grondgebied had verworven. Deze beschouwing wordt in Grieksche dagbladen met warmte tegengesproken. Zoo voert het voornaamste der ministeriële Atheensche dagbladen, ten bewyze van Griekenlands vooruitgang, onder anderen aan, dat de bevolking jaarlyks met vier zielen per duizend vermeerdert, en thans reeds meer dan een millioen zielen bedraagt; dat de Grieksche koopvaardyvloot, die by het einde van den vryheidsoorlog schier vernietigd was, thans uit 4230 vaartuigen bestaat, te zamen 247,661 ton metende met omstreeks 30,000 koppen bemand; dat Griekenland thans 900 dorpen telt, waar in 1828 slechts puinhoopen en woeste velden gezien werden, en dat in 25 jaren meer dan 200,000 gebouwen van allerlei soort en grootte (de openbare gebouwen niet medegerekend) zyn daargesteld; dat er thans 369 openbare scholen zyn, waarop 41,211 leerlingen hooger, middelbaar of lager onderwys ontvangen, zoodat er dan ook weinig boeren zyn, die niet kunnen lezen, schryven en rekenen.

Een Duitsch dagblad hetwelk voor de Grieksche regering zeer gunstig gezind is, de Augsburgsche *Algemeine Zeitung*, voert buitendien aan, dat in Griekenland vóór 1831 geen enkel dagblad noch boekdrukkery bestond, en dat er thans 23 drukkeryen zyn, 22 nieuwsbladen en 4 tydschriften.

De Koning van Griekenland heeft verlof gegeven, dat te Athene eene Katholieke kerk zal opgerigt worden, en zyn reeds aanzienlyke sommen tot dit doel ingeschreven. Men verzekert, dat onder de ingekomene ontwerpen voor zulk eene kerk er een is, waarby het Parthenon voor dit doel aangewezen wordt. Deze beroemde tempel van Minerva zoude in dit geval geheel en al hersteld worden.

Afgevaardigden van Sardinië en der kantons Wallisserland en Waadtland hebben eene overeenkomst getroffen, volgens welke de weg van Martigny naar Aosta, over den grooten St. Bernard, door middel eener tunnel door den Col de Menouve, binnen vyf jaren voltooid zal worden. Sardinië bestrydt de kosten van den aanbouw op zyn grondgebied; het kanton Wallisserland zal voor den aanleg van den weg tot de tunnel zorgen: terwyl Waadt 200,000 fr. zal storten voor het bouwen van de tunnel, en om de overige 200,000 fr. by de andere betrokken kantons en by het eedgenootschap aanzoek zal doen.

Aan de consuls van de Vereenigde Staten van Noord-Amerika in Duitschland, en misschien ook in andere staten, is verboden om burgerlyke huwelyken tusschen landverhuizers te bekrachtigen, vermits de Amerikaansche regering alleen die huwelyken als geldig zal erkennen, welke door de overheden der woonplaats van het echtpaar als zoodanig zyn erkend.

De *Moniteur* bevat eene mededeeling van den heer *Coste* over de kunstmatige vischteelt, waarvoor deze natuurkundige op last des gouvernements steeds werkzaam is. Die mededeeling behelst onder meer het volgende:

"De kunstmatige bevruchting der vischeijeren is reeds voor ruim eene eeuw door den heer *Jacobi* uitgevonden en in Hanover met zoo goed gevolg in toepassing gebragt, dat hem door de Engelsche regering eene belooning werd toegekend. Onlangs heb ik de oorden bezocht, alwaar *Jacobi* gedurende dertig jaren zyne uitvinding in werking bragt, en ik heb gezien dat de door hem uitgevonden toestellen nog in werking zyn in de vorstendommen Lippe-Dethmold en Lippe-Schaumburg, alwaar dientengevolge de forel in grooter hoeveelheid voorkomt en veel minder kostbaar is dan overal elders.

"Eene door den Koning der Nederlanden benoemde commissie heeft inlichtingen ingewonnen omtrent hetgeen thans in Frankryk voor de vischteelt gedaan wordt.

"In Brunswyk heb ik op een landgoed van den regerenden hertog eenen toestel tot het uitbroeden van visscheryen gezien, vervaardigd naar dien van *Jacobi* en dienende voor proefnemingen, die door eene landbouwkundige vereeniging worden genomen.

"Te Frankfort heb ik eene inrigting bezocht, waarin de hofraad *Schott* met aanvankelyk goed gevolg paling aanfokt.

"Dagelyks wordt onze inrigting van vischteelt te Hüningen door Zwitsersche, Schotsche, Iersche grondbezitters in oogenschouw genomen. Ook is myne werkplaats door den hertog vah Genua, den broeder van den Koning van Sardinië, met een langdurig bezoek vereerd.

"Alzoo wordt in byna alle gedeelten van Europa, op het voorbeeld van Frankryk, deze nieuwe nyverheidstak aangekweekt.

"Om zich een denkbeeld te vormen van de vruchten onzer wyze van vischfokken, moet men de honderd duizenden jonge forellen en zalmen in myne werkplaats zien. En wanneer onder min gunstige omstandigheden zulke vruchten worden verkregen, dan mag men nog vry wat gewigtiger uitkomsten verwachten, wanneer eens door toedoen der departementale overheden groote vischvyvers worden aangelegd, nevens de rivieren die men als het ware mogt willen bezaaijen.— Deze vyvers, waarvan reeds een model aan den oever van de Doubs in werking is, zullen uit onze inrigting te Hüningen bevruchte vischeijeren ontvangen; en de jonge visschen zullen, zoodra het instinct hun de behoefte aan ruimere wateren aanwyst, door een traliewerk eenen uitweg naar de rivier vinden.

"Op die wyze zal de Hüninger inrigting medewerken tot bevolking van al de Fransche wateren, en tevens zal het eene werkplaats blyven voor proeven strekkende om vreemde vischsoorten aan onze wateren te gewennen en jonge visschen van nog zeldzame soorten aan te fokken.

"Wy zullen eerlang beproeven, zalmen in de Rhône, dat is in de Middellandsche zee, te brengen. Voor deze groote proefneming worden reeds aanstalten gemaakt door de heeren *Berthot* en *Detzem*, twee bekwame ingenieurs, die mede voor de kunstmatige vischteelt werkzaam zyn."

Onder de voorwerpen, die in het kristallen paleis van New-York meer dan gewone aandacht trekken, is een koffer van gewone grootte, bevattende een huis geschikt tot woning voor een persoon, met sofa en bed. Al die voorwerpen zyn van elastische gom. Het huis bestaat uit vier muren en een dak, zoodat slechts vier stokken noodig zyn om het te steunen. De sofa en het bed worden met een blaasbalg, die zich ook in den koffer bevind, opgeblazen, terwyl een ander groot stuk gom op dezelfde wyze een schuitje wordt, waarmede men eene rivier kan overtrekken.

In een der Londensche weekbladen, hetwelk aan het krygewezen gewyd is, leest men het volgende: "Met genoegen berigten wy dat er maatregelen zullen genomen worden om den Britschen soldaat te verlossen van zyn grootsten vyand, dat is het zware pak, waarmede hy thans beladen wordt. Het plan is in overweging om den soldaat een klein ransel te geven, ruim genoeg om de onmisbaarste benoodigdheden by zich te kunnen dragen, terwyl het overige van den last, dien hy thans te torschen heeft, in een valies voor elk peloton vereenigd en met de bagagie medegevoerd zou worden. De nieuwe modellen zyn reeds vervaardigd, en aan het departement van Oorlog ter goedkeuring voorgelegd."

Den 27 September jl. is te Londen eene akte van overeenkomst tot het maken van eenen onderaardschen spoorweg, loopende van het noordwestelyke district der hoofdstad tot Battlebridge, in druk verschenen. Deze lang verbeide maatregel zal de straten en wegen vervangen en "the North Metropolitan Railway" genaamd worden. Het kapitaal van deze onderneming zal £ 300,000 bedragen en in 15,000 aandeelen, elk van £ 20, verdeeld worden.

Volgens de ontworpene plannen van dezen spoorweg zal dezelve beginnen by of digt by de zuidpunt van West-bourne terrace, Paddington, en eindigen by of digt by de Battlebridge, en in verband gebragt met de daargestellene spoorweglinie van Battlebridge naar Holborn.

Er wordt thans in Engeland eene nieuwe stoom communicatie tusschen Europa en de landen aan de Zuid Zee tot stand gebragt.— Over weinige maanden zal er eene geregelde gemeenschap over de landengte van Panama in werking komen. De gemeenschap zal van Southampton uitgaan. De nieuwe communicatie wordt daargesteld door "de Australische Stille Zuidzee Mail Stoompakket Kompagnie," die een koninklyk charter bezit en een vierde millioen pond sterling daaraan zal besteden.

Er zullen vyf schroefstoomschepen gebouwd en uitgerust worden, om maandelyks van Australia over Nieuw Zeeland naar Panama te vertrekken, en in verbinding staan met de Koninklyke West Indische Mail Stoompakket Kompagnie aan deze zyde, ten einde eene geregelde maandelyksche dienst te verrigten tusschen Southampton en Australië. De stoomschepen, welke tot deze dienst bestemd worden, zullen de namen dragen van Kangaroo, Emu, Black Swan, Dinoris en Menura, elk van 1600 tonnen last, voorzien van eene hulp schroef stoommachine van 300 paardenkracht.

De Londensche dagbladen berigten dat in eene der Australische kolonien tin in eene aanmerkelyke hoeveelheid ontdekt is. In de goudgroeven waren steenen gevonden, die het voorkomen van edelgesteente hadden; zy werden tot onderzoek gezonden aan eenen deskundige, den heer Stephen, ondervoorzitter van het geologische genootschap van Victoria. Deze bevond dat de overige weinig waarde hadden, maar dat een daarvan tot de beste soort van tinerts behoorde. In het verslag, hetwelk de heer Stephen van zyn onderzoek aan de belanghebbenden gaf, schryft hy: "Dit is een zeer gunstige vond, daar het gevondene, naar verzekerd wordt, in grooten overvloed aanwezig is. Het verheugt my dat dit nuttige metaal, waarnaar zoo lang in Zuid Australië gezocht was, door ervaren mynwerkers uit Cornwallis, eindelyk in de kolonie Victoria, in eene, naar het schynt, ruime hoeveelheid gevonden is. Zoo opent zich weder een nieuw veld, waarop de overbodige bevolking en kapitalen van het moederland met voordeel kunnen werkzaam zyn."

De vergadering van kooplieden en andere aanzienlyke ingezetenen van Liverpool, die aldaar op uitnoodiging van den lord mayor der stad byeenkwamen om den heer Maury, den bestuurder van het observatorium te Washington, zyne plannen tot bevordering der weêrkunde en der zeevaartkunde te hooren uiteenzetten, heeft eenparig besloten een adres aan het Britsche gouvernement te rigten, waarin het uitgenoodigd wordt mede te werken tot de bereiking der doeleinden, waartoe den 23sten Augustus te Brussel eene byeenkomst van afgevaardigden van onderscheidene regeringen is gehouden geworden. De heer Maury ontvouwde het plan tot het doen van gelyktydige weêrkundige waarnemingen in alle oorden der wereld, hetwelk hy op die byeenkomst zoude aanbevelen. Dit plan bepaalde zich tot waarnemingen aan boord van oorlogschepen; doch hy riep ook de hulp in van de buitenlandsche handelsscheepvaart.— Aan elken scheepskapitein, die op zee naar een bepaald model weêrkundige aanteekeningen houden en ze hem vervolgens mededeelen wilde, bood hy een exemplaar aan van de zeekaart, die hy met behulp van die en vele andere waarnemingen zoude opmaken.

De heer Maury toonde verder aan de vergadering eenige naar zyn plan vervaardigde kaarten, aanwyzende welke wind en stroom op eenig punt der zee, op bepaalde tyden doorgaans gevonden worden, zoodat een scheepskapitein met hulp dezer kaarten die rigting kon nemen, in welke hy waarschynlyk de gunstigste wind en stroom zou vinden. Hy haalde treffende voorbeelden aan van op die wyze bespoedigde zeereizen; en hy achtte het ontwyfelbaar dat een zeilschip van de beste soort, oordeelkundig party van wind en stroom trekkende, de reis van Engeland of van de Vereenigde Staten naar Australie en terug in 130 tot 135 dagen, ja by zeer gunstige omstandigheden in 120 tot 125 dagen zou kunnen afleggen. Hy deelde nog mede, dat hy thans bezig was een storm-, regen- en nevel-kaart te vervaardigen, die, naar hy zich vleide, zeer wetenswaardige en nuttige inlichtingen zou opleveren.

Omtrent de expeditie naar Japan wordt het volgende berigt in de *North China Herald* van den 9 July medegedeeld:

"Het is ons aangenaam te vernemen dat er reeds het vooruitzigt bestaat dat de Loo-Choo-eilanden voor de beschaafde volken zullen geopend worden. Er zyn berigten ontvangen dat, terwyl het eskader der Vereenigde Staten zich in de nabyheid van Napakiang bevond, de schepen Susquehanna en Sarratoga op eenen kruistogt oostwaarts waren gegaan en verscheidene schoone eilanden hadden aangedaan, waar zy zich van versche levensmiddelen hebben voorzien. Zy kwamen ook op een eiland met name Bonian aan, en vonden er, niet zonder groote verbazing, eenige europeërs, bestaande uit Engelschen, Schotten, Ieren en Spanjaarden, die hunne schepen, walvischvaarders, verlaten en zich er ter woon nedergezet hebben. Onder hen bevonden zich elf vrouwen. De Gouverneur van het eiland is een Schot en beschouwt hetzelve als zyn eigendom; zy wonen er reeds 20 jaren.

"De Commodore heeft er een stuk land ter grootte van omtrent tien acres voor de som van vyftig dollars gekocht. Het stuk land is gunstig gelegen en zeer geschikt tot het aanleggen van depôts van steenkolen voor de Amerikaansche oorlogschepen.

"Het eiland is bergachtig en bezit eene uitmuntende haven met 18 tot 20 vademen water by de ankerplaats. Men vindt er overvloed van visch en wilde geiten, en er worden pruimen, bananen en eene verscheidenheid van zeer smakelyke vruchten gekweekt."

Eene ernstige verwikkeling is onlangs tusschen de Vereenigde Staten en Mexico ontstaan. Het geldt de overweldiging van een stuk gronds, dat de Mexikanen aan hunne naburen verwyten en waartegen zy onvoorzigtiglyk met de wapenen in de hand hebben geprotesteerd. De zaak heeft zich aldus toegedragen:

De gouverneur van Nieuw Mexico, eene provincie, die na den vrede van 1848 aan de Vereenigde Staten is afgestaan, heeft op zekeren dag een klein stukje gronds, de "Mesilla-valei" genaamd, opgeëischt, als grondgebied van de Vereenigde Staten, en zonder eenig antwoord af te wachten, liet hy het door eenige soldaten bezetten. Dadelyk daarop trok generaal Trias, de gouverneur van de Mexikaansche grensprovincie, met eenige troepen naar de Mesilla-valei, verjoeg de Amerikaansche soldaten en bezette de vallei met geweld. Daarop kwam de geheele grenslinie in beweging.

Voor dat de gouvernementen te Mexico en te Washington eenig berigt van dat alles hadden ontvangen, hadden de tegenover elkander staande gezagvoerders elkander reeds uitgetart, en zelfs beleedigd. Zekere kolonel Cruz, die zich kommandant van de linie van Rio Grande noemt, haastte zich om eene zeer gezwollene proclamatie uit te vaardigen, waarin hy een beroep doet op de vaderlandsliefde der Mexikanen om de "verraders en zeeschuimers" te verjagen, die ten tweede male, den voet op den nationalen grond hebben durven zetten.

Dit gesnoef maakte het gouvernement van Washington zeer ontevreden, waarop het onmiddelyk maatregelen nam, om voldoening van den President van de Mexikaansche republiek te vorderen, maar het riep vooraf den gouverneur van Nieuw-Mexico terug, om hem te straffen, omdat hy op eigen gezag de Mesilla vallei had opgeëischt, en vooral om dat hy ze, zonder de bevelen van het opperbestuur, had durven bezetten. Dit was eene goede staatkunde, die alle grieven op de Mexikanen had doen nederkomen, indien men zich daarby had bepaald, maar te gelykertyd belastte het Amerikaansche ministerie een zyner generaals naar de Mesilla-vallei te rukken en er de Mexikaansche troepen uit te dryven, ten einde met der daad de onzydigheid van dat grondgebied te bevestigen, totdat het geschil langs den diplomatischen weg zou zyn beslist.

Deze tweede maatregel heeft blykbaar het goede effect van den eersten vernietigd; hy bewyst, dat de gouverneur van Nieuw Mexico is opgeofferd geworden, niet aan den wensch om vriendschappelyke betrekkingen met het Mexikaansche gouvernement te onderhouden, maar aan de noodzakelykheid om de administrative tucht te handhaven, die door dezen gouverneur was ter zyde gesteld door zyne eigenmagtige handelwyze.

BEKENDMAKING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 29 October 1853.

NAMENS den Heer Gouverneur der kolonie wordt bekend gemaakt, dat op den aangekondigden publieken verkoop van de steenen der zoogenaamde Zoutpannen in het Rifwater, aan het bestuur een voorstel is gedaan om die Zoutpannen tegen zekeren prys en onder zekere voorwaarden van het Gouvernement over te nemen, ten einde te beproeven dezelve voor particuliere rekening productief te maken, en de Heer Gouverneur alvorens dat aanbod in meer gezette overweging te nemen, deze omstandigheid ter kennis van de ingezetenen brengt en voor dezelven tot en met ultimo November dj. de gelegenheid openstelt om gelyke voorstellen te doen of die stappen te nemen, welke zy in hun belang het meest wenschelyk zullen achten.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 3 November 1853.

BY beschikking van den Heer Gouverneur, in dagteekening van den 28 October ll. No. 568, zyn, op het gedane verzoek van den Heer *Gottlob Wilhelm Hellmund* alhier, aan zynen zoon den Heer *Willem Gottlob Frederik Hellmund*, woonachtig op dit eiland, verleend *brieven van venia ætatis, in communi forma.*

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 4 November 1853.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt hierby bekend gemaakt, dat eene Commissie uit den Kolonialen Raad op Woensdag, den 16 dezer, des middags te 12 ure, ten Gouvernementshuize binnen het fort Amsterdam, zal zitting nemen, tot het aanhooren van de bezwaren tegen de rekeningen van het 1 *percent Patentregt over het derde kwartaal* 1853, ten einde daarover te beslissen.

Den belanghebbenden wordt intusschen de gelegenheid verschaft, om van des morgens 10 tot des namiddags 2 ure, ter Administratie van Financien inzage te nemen van hunnen aanslag in bovengemelde belasting.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Aanzoek voor Manumissie.

EERSTE AFKONDIGING.

1853.

No. 39. Nov. 3. van de slaven *Rosalie*, oud 2 jaren, dochter van *Regina*, en *Constan*, oud 1 jaar, dochter van *Nina*, toebehoorende aan *Daniel Cohen Henriquez.*

„ 40. „ „ van den slaaf *Osvaldo*, oud 20 jaren, zoon van *Magriet*, toebehoorende aan *Kasper Pieter Kock.*

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 4 November 1853.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 12 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 15 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op poene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

Publieke Inschryving

WEGENS den verkoop, by aannemelyke aanbieding, van 14 a 16 *Tonnen Roodverhout van Bonaire*, te bezigtigen in 's Landsmagazyn alhier.

Degenen, die daarin gading hebben, gelieven zich by beslotene biljetten van inschryving te vervoegen ter bovengemelde administratie, alwaar die biljetten zullen worden aangenomen, op aanstaanden Dingsdag, den 8 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

Curaçao den 4 November 1853.
De Administrateur van Financien,
H. KIKKERT.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz. eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen, voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September jl. No. 470,(zie Publicatie-blad No. 5.)

De beslotene biljetten van inschryving met de monsters zullen ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden Dingsdag, den 8 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

Curaçao den 4 November 1853.

De Administrateur van Financien,
H. KIKKERT.

DE ondergeteekende maakt hierby aan de belanghebbenden bekend: dat de betalingslysten over de verloopene maand October by hem liggen tot het ontvangen der civile tractementen, pensioenen en gratificatien, en de ondergeteekende tot de uitbetaling dier tractementen, enz. ten zynen kantore zal vaceren van af den 9 tot ultimo dezer maand, van des morgens negen tot des namiddags te twee ure, zullende na laatstgemelden datum, de voormelde betalingslysten met de daarop als dan nog onbetaalde bedragen, aan de Administratie van Financien worden afgegeven.

Curaçao den 4 November 1853.

De Koloniale Ontvanger,
P. I. BEAUJON.

Publieke Verkooping
EN
OPROEPING VAN
Crediteuren en Debiteuren.

DE ondergeteekenden, Weesmeesters der Nederlandsche Portugesche Israelitische gemeente alhier, zullen op Woensdag, den 23 dezer, vóór het pakhuis der Heeren M. & H. C. HENRIQUEZ, op de Heeren Straat, by publieke opveiling doen verkoopen :—

EEN SLAAF,

aankomende den boedel en de nalatenschap van den Heer MORDECHAY VAN MORDECHAY ALVARES CORREA, te Baranquilla, in Nieuw Granada, overleden.

Tevens roepen zy by dezen op al degenen, die eenige vorderingen hebben tegen den gemelden boedel, om dezelven binnen den tyd van drie maanden, van heden af te rekenen, by hen intezenden; en degenen, die aan dezen boedel schuldig zyn, om het verschuldigde binnen denzelfden tyd te komen voldoen.

Curaçao den 4 November 1853.

J. VAN J. NAAR.
H. C. HENRIQUEZ.

TE KOOP
BY
D. A. JESURUN,
HOLLOWAY'S
PILLEN EN ZALF.

DE PILLEN VAN HOLLOWAY *zyn een zeker geneesmiddel voor aamborstigheid en zwaren hoest.* In de koude, natte en mistige jaargetyden is de hoest en het vatten van koude meer algemeen dan in elk ander tydstip, en de aamborstigen lyden alsdan ook merkelyk meer. Daarom houde men wel in het oog dat de pillen van Holloway de zwaarste aandoeningen van dien aard genezen. Men heeft dezelven beproefd onder verschillende omstandigheden en in verschillende luchtstreken, maar altyd bevonden het beste middel te zyn dat met mogelykheid kan gebruikt worden. De byzondere eigenschappen, die zy bezitten, zyn, dat zy de borst verligten, de vrye ademhaling bevorderen en aldus eene heilzame werking op de long hebben.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *ƒ* 1.—; van 12 dozyn a *ƒ* 3.—; van 24 dozyn a *ƒ* 4 50; van 64 dozyn a *ƒ* 9.—; van 132 dozyn a *ƒ* 18.—; van 208 dozyn a *ƒ* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *ƒ* 1.— ; van 3 oncen a *ƒ* 3 — ; van 6 oncen a *ƒ* 4 50 ; van 16 oncen a *ƒ* 10.— ; van 33 oncen a *ƒ* 18.— ; van 52 oncen a *ƒ* 27.—

Naar Nieuw York.



De Amerikaansche Brik
CARDENAS,
Kapitein R. FOGG,

zal op Zaturdag, den 12 dezer, naar Nieuw York vertrekken. Voor vracht vervoege men zich by

S. E. L. MADURO.

Curaçao den 4 November 1853.

Casino te Curacao.

DE Heeren Leden van deze vereeniging, die nog mogten wenschen inzage te nemen van de rekening en verantwoording over het eerste halfjaar, April—October 1853, kunnen zich gedurende de aanstaande week, des namiddags van 5 tot 6 ure, tot dat einde vervoegen in het locaal aan de *Overzyde*.

Namens het Bestuur van 't Casino,
J. BRAKEL, Secs.

Curaçao den 4 October 1853.

*** *ONDERTROUWD.*

P. T. BOER
2e. Luit. der Artillerie,
EN
A. M. AGOSTINI.

Curaçao den 28 October 1853.

Strekkende deze ter kennisgeving aan vrienden en goede kennissen.

TER verzending naar Nederland per de Nederlandsche schoener ANTILOPE, zal er ter Koloniale Secretary alhier een Brievenzak worden opgemaakt, dewelke op aanstaanden Maandag, den 7 dezer, des namiddags te 2 ure, zal gesloten worden.

Curaçao den 4 November 1853.

De Commis, belast met de Post-directie,
JOHN C. GAERSTE.

Lyst van de ter Koloniale Secretary liggende onafgehaalde brieven, aangebragt sedert de laatste acht dagen.

Manuel Aranguren.	H. Perret Gentil.
Cornelia Recao.	O L. Wassenaar. 2.
A. Cano.	P. Peilikke.
Jacob Moreno.	F. L. Bellman.
P. T. Kraft.	H. van der Kraan.
Wed. A. van Altena.	

Curaçao den 4 November 1853.

De Commis, belast met de Post-directie,
JOHN C. GAERSTE.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*October.*

29 ned. golet Reneta, Ruiz, Maracaibo.
„ Gran Maria, Salzedo, Po. Cav.
31 am. brik Cardenas, Togg, St. Mary, V.S.
ned. bark Silania, Capriles, Aruba.
eng. brik Patriot, Crosby, St. Vincent.
„ golet Salem, Hilton, Barbados.
am. brik Azalia, Gorum, Coro.
„ golet Anna Hincks, Case, Boston.

November.

1 ned. boot Helena, Thode, Bonaire.
„ brik FayetteVille, Rojer, Maracaibo.
2 „ golet Esther, Capriles, Maracaibo.
„ „ Adelaida, van Grieken, Marac.
eng.brik Devonshire, Washington, Barbad.
3 „ „ Richard Cobden, Perry, „
ned. bark Jane, Hart, Bonaire.
noorw. brik Paulina, Buckman, NewYork.
4 ned. boot Martina, Rosaria, Bonaire.
„ „ Anita, Boom, Bonaire.
am. brik Globe, Jordan, „

UITGEKLAARD.—*October.*

29 ned. golet Antonia, Leyba.
ven. „ Lucia, Villanueva.
ned. „ Genl. Piar, Prince.
am. brik Abram, Stevens.
ned. golet Gran Maria, Salsedo.
31 am. brik Fannie, Champbell.
„ „ Azalia, Gorum.

November.

1 eng. „ Patriot, Crosby.
ven. bark Abelina, Wefer.
ned. gol. Los Amigos de Santo Domingo, Kraanwinkel.
ven. „ Am. Julia, Dinero.
ned. bark Silania, Capriles.
eng. golet Salem, Hilton.
ven. „ Am. Mita, Oduber.
2 deen. „ Beauty, Hernandez.
ned. boot Helena, Thode.
sp. golet Amelia, Isquierdo.
ned. „ Adelaida, van Grieken.
„ „ Morris, Montanus.
deen. „ Nina, Rincon.
3 eng. brik Devonshire, Washington.
„ „ Richard Cobden, Perry.
ned. golet Transit, Neuman.
4 „ „ Diana, Mendez.

Verleden Maandag, den 31 October, is Z. M. Stoomschip AMSTERDAM, Kommandant Kapitein Luitenant J. SPANJAARD, uit deze haven naar St. Thomas vertrokken, om aldaar de benoodigde steenkolen inteuemen en de terugreis naar Nederland voorttezetten.

Gisteren is het Nederlandsche Kofschip RIGA, Kapitein H. BRUINS, van Rotterdam, laatst van het eiland Trinidad, alhier aangekomen.

Naar luid der Nieuw Yorksche Couranten van den 5 en 6 October jl. waren er den 27 September te New Orleans berigten uit Mexico ontvangen, vermeldende dat er eene vyandelyke ontmoeting plaats had tusschen de Mexicaansche troepen, gelegen in het dal van Mesilla, en de Amerikaansche troepen aan de grenzen. Couranten van de stad Mexico, van den 18 Sept. gewagen echter niets van dit voorval, zoodat men de naauwkeurigheid daarvan in twyfel trok. Intusschen strekt het tot bewys dat het geschil tusschen Mexico en de Vereenigde Staten over het bezit van de Mesilla vallei, alsnog niet vereffend is.

Niettegenstaande er ten aanzien van het eiland Cuba dikwyls moeijelykheden ontstaan zyn tusschen het Spaansche gouvernement en het amerikaansche volk, hebben de gezagvoerders van dat eiland aan de Heeren Saml. A. Kennedy, Francisco Noy en Felipe Nunez toegestaan om een onderzeeschen telegraaf tusschen dat eiland en de kust van Florida aanteleggen. Aan de eindbeslissing van deze zaak ontbrak slechts de koniknlyke sanctie, die men dacht eerlang te zullen ontvangen.

De electrische linie gaat uit van Punta Ycsaos, digt by Cardenas, loopt door Cruz of Padre, wordt verlengd tot *Double Headed Shot Key* en *Old Matacumby*, en eindigt aan het vasteland. De afstand, aldus in vier sectien verdeeld, is 122 mylen lang. De grootste kabel zal niet langer dan 56 mylen zyn.

De onderneming is verleend aan eene naamlooze maatschappy, gevormd gedeeltelyk op het eiland Cuba en gedeeltelyk in de Vereenigde Staten, en kan 13½ jaar blyven bestaan.

In de haven van Boston is in het begin der maand October te water gelaten de Koning der Clippers, genaamd de *Great Republic*, van 4000 tonnenlast en 325 voet lengte.

Aanteekening van gevallene regens.

Het is ons zeer aangenaam te kunnen berigten dat in de maand October verscheidene goede buijen regens gevallen zyn, zoodat de in de maand Augustus geplante mais voor het grootste gedeelte is behouden gebleven. Het heeft in de maand October dikwyls, doch niet zeer zwaar noch algemeen op een tyd geregend; doch ofschoon de regen zeer plaatselyk geweest is, heeft men overal op het eiland, in den loop der maand, genoegzamen regen gehad om de maisvelden vol te planten.

Door het wegblyven van den regen in de maand September heeft men eenige schade geleden aan de in de maand Augustus geplante mais; met de regens in October heeft men op nieuw geplant, doch deze mais loopt gevaar van grootendeels door de rupsen te worden vernield.

De hoeveelheid regen in October is volgens waarnemingen op het Milit. Hospitaal 0,190
Etablissement De Hoop, M. D... 0,130
Plantagie Bon Pays (Weitje) „ „ .. 0,112
„ Siberie, W. D.......... 0,165
„ Savonet „ „ 0,125

Van Mei af, heeft het hier by buijen, alle maanden tamelyk zwaar, doch zeer plaatselyk geregend, zoodat terwyl men op de eene plantagie overvloed van drinkwater had, er op de andere groot gebrek aan was. De zuidelyk gelegene plantagien in de West divisie zyn dit jaar niet zeer gelukkig geweest met opzigt tot den regen; den meesten regen heeft men gehad in de streek van den kleinen berg af tot de plantagie Barber en westwaarts. Men heeft tot in het begin van October nog zout gegaard uit de zoutpannen in de West divisie.

De laatste goede bui regen viel in den vroegen morgen van den 1 dezer; deze regen was nagenoeg algemeen, doch niet overal even zwaar. De warmte en windstilte houden steeds aan; naar de gesteldheid van het weder te beoordeelen zal de maand November goede regens geven.

In een amerikaansch blad verzocht de uitgever aan diegenen zyner geabonneerden, die hem in de laatste 6 jaren niet betaalden, hem een haarlok te willen toezenden, opdat hy zou kunnen weten dat zy nog in leven zyn. Een ander blad maakte hierop de volgende aanmerking: Als al onze geabonneerden, die in de categorie der slechte betalers vallen, dit deden, dan zouden wy zaken kunnen maken met het opzetten van een pruikenwinkel.

Eene duitsche dame, die onlangs haar man, zuster en eenige kinderen door den dood verloren had, vond de rekening van den koster te groot, zy kortte den man dus een thaler op zyne rekening. "Voor ditmaal, mevrouw, zal ik het doen, omdat gy eene goede kalant zyt en ik nog meer aan u hoop te verdienen, maar als uwe andere kinderen sterven, kan ik het, op myn woord, er niet voor doen."

Een hoefsmid in een duitsch dorp, die te gelyk burgemeester was, had het in beide betrekkingen zoo druk, dat hy het geraden achtte om een bordje aan zyne deur op te hangen, waarop stond: N N burgemeester.— Voor den middag voor het vee, na den middag voor het publiek.

Te Pesth is onlangs een molenaar krankzinnig geworden. De man verbeeldt zich stellig, dat er in zyn buik een telegraaf werkt.

Een Amerikaan kwam in Petersburg in eene nauwe straat den Grootvorst tegen.— Door de dooi lag er veel water op straat.— Daar hy niet om wilde keeren, haalde hy een stuk geld uit zyn zak en vroeg aan den grootvorst, "even of oneven?" Toen hy het verloor sprong hy dadelyk in het water en liet den grootvorst passeren. Daags daarna werd hy door den keizer aan tafel genoodigd.

Den nieuwen president van Noord Amerika vroeg men onlangs naar zyn wapenbord. "Daar weet ik niets van," antwoordde hy, "misschien zyn het wel een paar hembdsmouwen, waarin myn vader gevochten heeft in den slag by Bunkershil."

Lodewyk de XVIIIe was op het laatst van zyn leven heel droomerig, slaperig, ja zoo goed als lam geworden. Eens zeide hy tegen den 4jarigen hertog van Bordeaux, die op zyne knieën speelde: "Kindlief! zoudt ge ook geen koning willen zyn?" "Ach, neen!" antwoordde het kind, die lamheid voor een attribuut van het koningschap hield, "ik wil liever loopen."

(Uit een brief van eene vrouw aan haar man) "Lieve man! Ik voel overal uw gemis. Och, waart gy maar weder t' huis!— Ik denk niet anders dan aan u; en zoo dikwyls ik 's avonds of 's morgens in de kamer kom en uw nachtjapon zie hangen, wensch ik ook, dat gy daar hingt!"

Een Ier vertelde in een gezelschap, dat hy van iemand een geduchte oorvyg had gehad. "De zaak had vast verdere gevolgen," merkte iemand daarop aan. "Wel zeker," antwoordde hy, "acht dagen daarna was myn hoofd zoo opgezet en dik als een pompoen."

Toen Clysthenes, tyran te Sycion, bekend maakte, dat hy voor zyne dochter een gemaal zocht, was ook onder den zwerm van liefhebbers, Smindyrites de Sybariet: Hy kwam aan het hof van Clysthenes, met een gevolg van 1000 koks en al de vertegenwoordigers der keuken, in grooten getale: Maar mogt zulk een schouwspel een Sybariet kunnen behagen, de dochter van Clysthenes kon hy er niet door krygen. Het is dezelfde Clysthenes, die een geheelen nacht slapeloos op zyn bed lag te woelen, omdat onder de rozenbladeren, waarop hy lag, er een wat gekreukeld was.

Men vroeg eens aan eene vrouw, die uit de kerk kwam, of zy de preek begrepen had.— "Zou ik zoo veel verbeelding hebben?" was het antwoord.

Een Iersch redenaar zeî onlangs op den preekstoel: "Wat een akelig gezigt zou het zyn, myne aandachtigen, als alle menschen blind waren!"

Twee vrouwen verdronken zich spoedig achter elkander, naby Wackefield, op dezelfde plaats. De magistraatspersoon, in de nabyheid, sloeg voor, voorzorgen daarvoor te nemen in het vervolg. Hy liet eene tafel ter bedoelde plaats brengen, waarop hy liet schryven: "Al wie voortaan zich hier verdrinkt, zal volgens de wet gestraft worden.

Mahomet, die soms wel eens schertste, zeî op een zekeren dag, dat oude wyven nooit in den hemel zouden komen. Eenige bejaarde vrouwen, die dit hoorden, schrikten hevig en vroegen wat daarvan de reden was. Mahomet antwoordde: "De Schepper" geprezen zy Zyn naam, zal u allen eerst weêr jong maken, voor dat Hy u in het Paradys opneemt."

Eenige dandy's praatten over het loon, dat zy hunnen bedienden gaven. "Ik geef ƒ300," zeî de een. "En ik ƒ400," zeî de ander. "En ik nog veel meer, namelyk ƒ1000," hernam een derde. Allen waren verwonderd over deze hooge som. "Maar betaalt ge hem?" vroeg er een. "O neen," was het antwoord, dat is eene andere zaak."

Een' timmerman, die als getuige was opgeroepen, werd door een der regters gevraagd, hoever hy van de partyen af was toen hy de een den ander zag verwonden. "Juist vier voet, vyf en een halve duim," antwoordde hy. "Wel man," hoe weet ge dat zoo precies?" "Om u de waarheid te zeggen," hernam de timmerman, "ik dacht wel, dat de eene of andere gek my zulks zou vragen en daarom heb ik juist den afstand precies gemeten."

Het gekst is 't, als iemand eene geestigheid van een ander laf vindt, en intusschen de grootste flaauwigheid van zich zelven voor eene treffende aardigheid wil doen doorgaan.

De grootste coquette is de wereld. Zy maakt iedereen op zich verliefd, zonder ze allen gelukkig te maken.

De man vergeeft moeijelyk en vergeet ligt; de vrouw vergeeft ligt, maar vergeet moeijelyk.

KOLONIALE SECRETARY.
Curaçao den 28 October 1853.

TEN gevolge der ontvangene magtiging van het opperbestuur zyn aan den landsslaaf *Elias* zoon van *Mariana*, brieven van vrydom in *communi forma* uitgereikt, waarby aan denzelve den voor- en familienaam van *Elias Marian* is toegevoegd.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.
Curaçao den 28 October 1853.

BY beschikking van den heer Gouverneur in dagteekening van gisteren No. 567 is ter vervulling der vacature, ontstaan door het overlyden van den heer *Louis Bazin* te Aruba, tot lid der adviserende Commissie aldaar benoemd de heer *B. S. Croes*, burger en ingezeten op dat eiland.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Aanzoek voor Manumissie

DERDE AFKONDIGING.
1853.

No. 36. Oct. 20. van het slavenmeisje *Isabella Christina*, oud 4 jaren, dochter van *Justina*, toebehoorende aan *Johannes de Veer Jz.*

TWEEDE AFKONDIGING.
1853.

No. 37. Oct. 25. van den slaaf *Johannes Louis*, oud 19 jaren, zoon van *Agnes*, toebehoorende aan den boedel en de nalatenschap van wylen *Jean Vence*.

„ 38. „ 27. van het slavenmeisje *Mariet*, oud 2 jaren, dochter van *Juslien*, toebehoorende aan den uitlandigen *J. Pereira Brandao Junior*.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

OPROEPING VAN
Crediteuren en Debiteuren.

DE Crediteuren en Debiteuren der boedels van wyle Mejufvrouw SUSANNA VAN DER VEEN PITT, Weduwe JAN VEERIS, alsmede van wylen FRIEDRICH DIENER, worden hierby opgeroepen en aangemaand, — de eerstgenoemden, om, binnen den tyd van drie maanden, hunne schuldvorderingen met derzelver bewyzen ter Weeskamer in te leveren, en de laatstgenoemden, om, binnen denzelfden tyd, het door hen verschuldigde aan den ondergeteekende te voldoen.

Curaçao den 20 October 1853.
De Weesmeester,
P. COCKBURN PRINCE.

Oproeping van Crediteuren.

DE ondergeteekende, testamentaire Executrice in den boedel en de nalatenschap van wylen den Heer JOHAN HERMAN RöMER, roept by deze op, al degenen, die iets van dien boedel te vorderen hebben, om hunne pretentien in te zenden, binnen den tyd van zes weken, van dezen datum af te rekenen, zullende by verzuim hiervan, dezelven onvoldaan blyven.

Curaçao den 21 October 1853.
J. P. RöMER,
DUYCKINCK.

Oproeping van Debiteuren.

DE ondergeteekende roept by deze op al degenen, die hem schuldig zyn, om binnen den tyd van 21 dagen, van heden af te rekenen, het door hen verschuldigde te komen voldoen, ten einde alle onaangenaamheden te vermyden.

Curaçao den 21 October 1853.
G. DE MARCHENA.

LEES-BIBLIOTHEEK
op Planters-Rust.

PER de laatste gelegenheden uit Nederland zyn alwederom ontvangen een aantal der nieuwst uitgekomene Hollandsche en Fransche werken.

Eene complete Catalogus dezer Lees inrigting wordt gedrukt en zal binnen kort aan de geabonneerden worden rond gezonden.

Curaçao den 23 October 1853.

Naar Amsterdam.

De snelzeilende Nederlandsche Schoener
ANTILOPE,



Kapitein G. M. GNODDE,
zal op Zondag, den 6 November, naar Amsterdam vertrekken. Voor vracht en passage vervoege men zich by

D. A. JESURUN.
Curaçao den 28 October 1853.

UIT DE HAND TE KOOP de Plantagie PORTO MARIA, EEN AANTAL SLAVEN en inventaris. Nadere inlichting daaromtrent te bekomen by

de Weduwe J. MULLER Jaz.
Curaçao den 28 October 1853.

TE KOOP.

DE ondergeteekenden hebben met de laatst aangekomene pakket van St. Thomas de volgende goederen ontvangen, allen naar den laatsten smaak, en bieden dezelven tegen zeer billyke pryzen te koop aan, als;

Dames Werkdozen, Verlakte Schoenen voor Dames, Zyden Kousen banden, Laarzen voor Kinderen, Flacons, Waaijers, Zyden Mantelets, Casimir, Zwarte Mans Hoeden, Paletots, Mans Hembden, Zyden Beurzen, Zyden Cravatten, Tête à Tête, Fraaije Kopjes en Schotels met opschriften in het Spaansch, Valsche Hembdaboorden, en verscheidene andere voorwerpen meer voor het toilet.

☞ De ondergeteekenden verzoeken al degenen, die lang openstaande rekeningen by hem hebben, het verschuldigde te komen voldoen, ten einde onaangenaamheden voor te komen.

Curaçao den 28 October 1853.
S & B. DE CASSERES.

TE KOOP
by AUGUST MULLER.

AMERIKAANSCH HOOI—EENIGE TONNEN BRAZILIE HOUT—ROOD MANGEL SPARREN, en CEDERHOUT,

alsmede:

Blaauw en Zwart Laken—Prinsenstof—Mohair—Oude Rum en Brandewyn in damejeanen en kisten — Dubbeld Prinsessen Bier in manden van 50 kruiken—Madera en Roode Wyn by kisten, enz., enz.

TE KOOP
TER DRUKKERY,
BOEKEN IN BLANCO

in half Engelsche band met blaauwe dwarslynen en marmer op snee, alsmede in cartonnen band — zeer fyne velin SPEELKAARTEN met gekleurde azen — onderscheidene soorten Schryfbehoeften—Kaarten van Curaçao, laatste uitgave—de groote kaart van Europa en van Nederland—Bord- Kardoes en Muziekpapier—Lees en Schoolboeken—Leijen— GROENE KOORD — BESTE ZWARTE INKT, by groote en kleine kruiken, ZWARTE INKT voor Stalen pennen, STALEN PENNEN, MAIL PAPIER, PRENTEBOEKJES, Enveloppes voor brieven en visite kaartjes, enz.

TER dezer Drukkery worden Boeken ter inbinding aangenomen.

EN esta Imprenta se admiten Libros para encuadernar.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.